

HEIMSPIEL



www.sv-erlbach.de

SV ERLBACH

FUßBALLMAGAZIN



www.COC-AG.de

84489 Burghausen
Gewerbepark Lindach A 12


C
O
C
Kompetenz in IT

+49 (0) 8679 9669055



info@edac-immopartner.de



IHRE IMMOBILIENMAKLERIN FÜR BURGKIRCHEN UND UMZU

**Jetzt kostenlose Wertermittlung oder Beratung
erhalten und von unserer Expertise profitieren!**

Ihre Monika Lehwalder

CAFÉ-BISTRORANT

Zentral im Herzen Altöttings !

Zeitsprung

Burghauser Straße 1 | Altötting



MIT BIERGARTEN! | *Wir bieten deutsche Küche mit bayerischem Flair*

**COC AG
PRÄSENTIERT**



Sonntag
30.10.2022 - 14:30 Uhr
Holzbau Gröbl Arena



**SV ERLBACH vs.
TSV 1861 Nördlingen**



Neu:
THOMA
HOLZ 100
Häuser!



Schlüsselfertig bauen mit Ihrem Holzhausprofi aus der Region

Ob individuelles Design- oder traditionelles Holzhaus,
ob Familien-Domizil oder Komforthaus fürs Alter. Lassen Sie uns
gemeinsam Ihren Traum vom Eigenheim verwirklichen!

> ökologisch wertvoll > energiesparend > langlebig > gesundes und angenehmes Raumklima

Zimmerei Holzbau Grübl GmbH
Gewerbestraße 19 | 84543 Winhöring | 0 86 71 9 57 33 - 0

www.holzbau-gruebl.de





SCHULTHEISS GmbH

Gewerbepark Lindach D3 • 84489 Burghausen • 08677/9841-20
Gewerbegebiet Nord 30 • 93105 Tegernheim • 09403/9559640
Hofreitherstraße 3a • 94149 Kößlarn • 08536/919285-9



Ihr Fachhändler für:

- Sonnenschutz
 - Bodenbeläge
 - Fliesen
 - Vorhänge & Heimtextilien
 - Fenster & Türen
- Von der Beratung bis zum Einbau

Besuchen Sie uns gerne online unter: www.schultheiss-burghausen.de



- oben: Stefan Loher, Wolfgang Hahn, Christopher Obermeier, Maximilian Sammereier, Bernd Eimannsberger, Alexander Fischer, Tobias Hofbauer
- mitte: Florian Hansbauer, Bernhard Schickl, Emanuel Spielbauer, Levin Ramstetter, Leonhard Thiel, Maximilian Manghofer, Thomas Breu, Hannes Langenecker, Sebastian Hager, Lukas Lechner, Jakob Schmid, Johann Grabmeier, Ralf Peiß
- unten: Michel Schiedermaier, Nicolas Barth, Hannes Sommer, Welder De Sousa Lima, Sebastian Baier, Andreas Bobenstetter, Simon Heffer, Benjamin Schlett Wagner

Liebe Fußballfreunde,

zum heutigen Bayernligaheimspiel gegen den TSV Nördlingen darf ich Euch herzlich in der Holzbau Grübl Arena begrüßen. Besonders begrüßen darf ich unsere Gäste aus Schwaben sowie die eingeteilten Schiedsrichter.

Das heutige Duell ist mit Blick auf den Rückspiegel der Tabelle extrem wichtig. Es soll und muss eigentlich wieder mal ein Heimdreier für den SVE her, egal wie! Zu mager war die Punktausbeute in den letzten Wochen. Aber wenn man ein Spiel in der Bayernliga gewinnen will, muss man anders auftreten wie zuletzt in Augsburg! Das war ohne den letzten Einsatz, ohne Körperspannung und vor allem ohne die unbedingte Gier etwas zu holen – so kennt man die Lechner Truppe eigentlich nicht!

Doch nun gilt es den Hebel wieder umzulegen, erfolgsorientiert und erfolgsbesessen zu spielen und notfalls auch mal einen dreckigen Sieg einzufahren. Hinten muss die Null stehen, dies sollten wieder alle beherzigen dann wird es auch wieder positive Ergebnisse geben. Dazu wünsche ich Fischer, Sammereier, Hahn und Kollegen alles Gute. Ebenfalls alles Gute wünsche ich unserer 2. Mannschaft beim Auswärtsspiel in Weidenbach. Die Zweite hat ebenfalls keine guten Wochen hinter sich. Trotzdem muss beim Blick auf die Tabelle vor dem Winter das Punktepolster und der Abstand nach hinten dringend vergrößert werden. Dazu wünsche ich der Ronis Truppe ebenfalls alles Gute.

Abschließend danke ich allen Ehrenamtlichen, die Heimspielfeste wie zuletzt gegen Landsberg vor über 1000 Zuschauern in Erlbach ermöglichen und begleiten. Was viele nicht wissen: Für so ein Heimspiel bedarf es der Hilfe von sage und schreibe über 50 Ehrenamtlichen. Das ist eine beeindruckende Zahl und dafür Danke an jeden Einzelnen.

Bei aller Freude über derartige Highlights dürfen aber alle das Wesentliche nicht vergessen: Unsere Mannschaften müssen punkten und dazu wünsche ich Ihnen besonders heute alles Gute. Gebt Vollgas Burschen, die Zuschauer und alle Fans werden es euch danken. In diesem Sinne hoffe ich auf ein erfolgreiches Wochenende. Auf geht's, SVE!!!

Für die Vorstandschaft
Manfred Grabmeier



Kirchweih

am 05.11. (ab 18 Uhr) &

06.11. (ab 11 bzw. 17 Uhr)

Reservierung via

Tel. 08670/919936



A

B


baierl + demmelhuber

baierl + demmelhuber.

Best Inside!
Wir bauen Innenräume mit Herz + Verstand!

www.demmelhuber.de

Ihr spielt mit
dem Runden.

Wir machen
das Eckige.

Schlagmann Poroton. Unter den Ziegeln der Tabellenführer.
Kann Wärmeschutz, Schallschutz, Brandschutz uvm. Und das alles aus reiner Natur.
Der ideale Baustoff für Häuser, Hallen, Heimspiele.

SCHLAGMANN
POROTON[®]

www.schlagmann.de



Der SV Erlbach bewirbt über seine "Social-Media-Kanäle" sowie am Spieltag per Ballständer und über Audio-Durchsagen in der Holzbau Gröbl Arena den Spieltags-Spielballsponsor.

Durch eine Spende von 100€ können Sie als Privatperson, als Fan & Gönner, aber auch als Firma dem SV Erlbach finanziell unter die Arme greifen.

Wir bedanken uns für das heutige Heimspiel gegen den TSV Nördlingen bei Erlbachs Urgestein und Edelfan **Hans Wagner** für die Übernahme der Ballpatenschaft.

Danke Hans für die Spende und für alles, was du beim SVE gemacht hast und hoffentlich weiterhin machst!

Der Spielball gegen Landsberg wurde von **Franz Auer** vom **Gasthaus Endlkirchen** gesponsert.

Die Familie Auer hat immer ein offenes Ohr für die Belange des SVE. DANKE Franz und Edith Auer.

Wenn auch Sie Spieltags-Spielballsponsor werden wollen, dann melden sie sich entweder per "Social-Media" oder direkt bei der Vorstandschaft.



viele
GUTE GRÜNDE

www.laumer.de



Laumer

Ein starkes Stück Bautechnik

- Komplettbau
- Bauwerkverstärkung & -Sanierung
- Spezialtiefbau
- Architektur- & Ingenieurbüro
- Bauen für die Landwirtschaft
- Architekturbeton & Kunst
- Betonfertigteile
- Garagenbau
- Technikmodule
- Bauen für Kommunen
- Bauen für Industrie, Gewerbe & Handel
- Intelligente Baustellenbewehrung

Bahnhofstraße 8 | 84323 Massing

Ausrüstungspartner des **SV Erlbach**



HOFBAUER
TEAMSPORT



PUMA®

p u m a . c o m

Alles für Vereine, Mannschaften und Fußballer!

Simon-Breu-Str. 10
D-84359 Simbach/Inn
tel: +49 (0)8571 920351
mail: info@laola.biz
web: www.laola.biz

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-18.00 Uhr
Sa 09.00-13.00 Uhr
Für Vereine und Firmen
auch nach Vereinbarung!

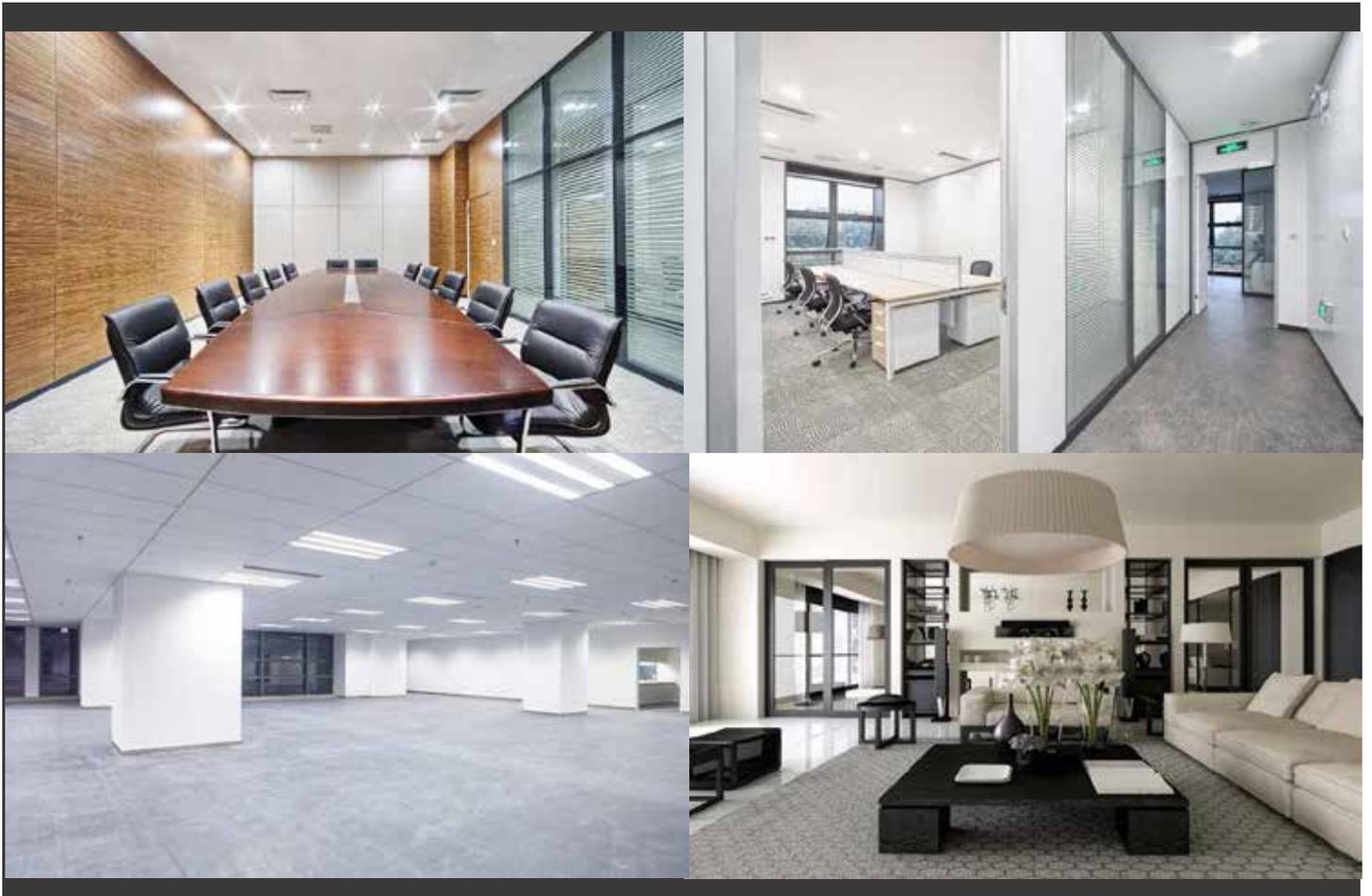


**TEAM
SPORT
PROFIS**



KRAPF

SCHREINEREI – INNENAUSBAU GmbH



KRAPF GmbH * Fraundorf 9 * 84335 Mitterskirchen * Tel 08725/910166
Büro Dingolfing * Mengkofener Str. 29 * 84130 Dingolfing * Tel 08731/324440
info@krapf-innenaubau.de * www.krapf-innenaubau.de

KADER 1. MANNSCHAFT



Baier Sebastian



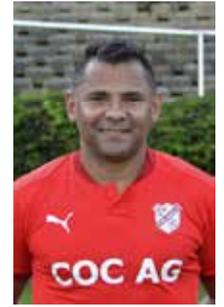
Barth Nicolas



Bobenstetter Andreas



Breu Thomas



De Sousa Lima Weldeir



Eimannsberger Bernd



Fischer Alexander



Hager Sebastian



Hahn Wolfgang



Hefter Simon



Hofbauer Tobias



Langenecker Hannes



Loher Stefan



Maier Johannes



Manghofer Maximilian



Obermeier Christopher



Ramstetter Levin



Sammereier Maximilian



Schiedermaier Michel



Schlett Wagner Benjamin



Sommer Hannes



Thiel Leonhard



**Grabmeier Johann
Trainer**



**Lechner Lukas
Trainer**



**Schickl Bernhard
Torwart-Trainer**

GASTHOF *Raspl* ZUR ALTEN SCHMIEDE

*gut Essen,
trinken &
Feiern*

Die **Wirtsstube** mit dem Ambiente einer alten Schmiede bietet für ca. 65 Personen Platz, ist abteilbar und deshalb perfekt für Feierlichkeiten wie z.B. Hochzeiten, Geburtstage, Familien- und Firmenfeiern, Weihnachtsfeiern oder Stammtische geeignet - elegant oder rustikal, entsprechend Ihren Wünschen liebevoll gedeckt und dekoriert.



*Bayerisch.
feurig.
fein.*

Layout und Design: art-connect GmbH | Foto: erwin.com

Unsere Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt und aus besten Produkten hergestellt. Ebenso viel Wert legen wir

auf herzliche Gastlichkeit und eine gemütliche Atmosphäre. Entdecken Sie die Alte Schmiede - unkompliziert, fröh-

lich und ein wenig nostalgisch. Überzeugen Sie sich selbst.



AUSGEZEICHNET TRAINIEREN

12 JAHRE TESTSIEGER

Das Deutsche Institut für Service-Qualität hat wieder 10 große überregionale Fitness-Studio-Ketten auf Angebot, Service und Beratung getestet. Zum siebten Mal in Folge konnte INJOY den 1. Platz belegen. Es überzeugte erneut unser Team mit der besten Trainingsbetreuung und einer ausgezeichneten individuellen Beratung. Damit sind wir 12 Jahre in Folge Testsieger. Wir sagen DANKE an unser großartiges Team und an die besten Mitglieder, die man sich wünschen kann.

TRAINIEREN KANNST DU ÜBERALL, DEINE ZIELE ERREICHST DU BEI INJOY.

TRAINING
ist die beste
Medizin .

*Vorsicht! Nebenwirkungen wie Glücksgefühle
und Figurverbesserung unvermeidbar.*

**Immunsystem stärken • Knochen kräftigen
Übergewicht reduzieren**

Fühl Dich NEU

**INJOY**

INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

INJOY Neuötting / Simbacherstrasse 33

08671 - 20 113 / www.injoy-neuoetting.de

STATISTIK 1. MANNSCHAFT



1	SV Schalding-Heining	16	12	2	2	38 : 17	21	38
2	TSV 1882 Landsberg	16	10	4	2	35 : 20	15	34
3	FC Memmingen	16	9	5	2	29 : 19	10	32
4	FC Ingolstadt 04 II	16	9	4	3	32 : 17	15	31
5	SV Kirchanschöring	16	9	4	3	27 : 20	7	31
6	TSV Schwaben Augsburg	16	8	3	5	30 : 26	4	27
7	FC Deisenhofen	16	7	5	4	31 : 20	11	26
8	FC 1920 Gundelfingen	16	7	4	5	27 : 18	9	25
9	TSV 1860 München II	16	5	9	2	25 : 18	7	24
10	TSV 1874 Kottern	16	7	1	8	20 : 26	-6	22
11	SV Erlbach	16	5	5	6	20 : 16	4	20
12	FC Ismaning	16	6	2	8	25 : 29	-4	20
13	TSV 1861 Nördlingen	16	6	1	9	32 : 38	-6	19
14	TSV Dachau 1865	16	4	4	8	25 : 31	-6	16
15	VfR Garching	16	3	3	10	15 : 25	-10	12
16	Türkspor Augsburg 1972 e.V.	16	2	3	11	19 : 40	-21	9
17	VfB Hallbergmoos	16	2	2	12	15 : 40	-25	8
18	TSV 1860 Rosenheim	16	2	1	13	13 : 38	-25	7

COC AG

präsentiert:

Trainerteam:

Lechner Lukas & Grabmeier Hans

Letzter Spieltag

TSV 1860 Rosenheim - FC Memmingen	0:1
SV Schalding-Heining - TSV Dachau 1865	3:1
TSV 1860 München II - FC Deisenhofen	2:2
Türkspor Augsburg - VfR Garching	2:3
TSV Nördlingen - SV Kirchanschöring	3:4
TSV Schwaben Augsburg - SV Erlbach	3:1
TSV 1882 Landsberg - FC Ismaning	1:2
TSV 1874 Kottern - FC Ingolstadt 04 II	3:1
FC 1920 Gundelfingen - VfB Hallbergmoos	3:1

Aktueller Spieltag

FC Memmingen - FC 1920 Gundelfingen
VfB Hallbergmoos - TSV 1874 Kottern
FC Ingolstadt 04 II - TSV 1882 Landsberg
FC Ismaning - TSV Schwaben Augsburg
SV Erlbach - TSV 1861 Nördlingen
Türkspor Augsburg - SV Kirchanschöring
VfR Garching - TSV 1860 München II
FC Deisenhofen - SV Schalding-Heining
TSV Dachau 1865 - TSV 1860 Rosenheim

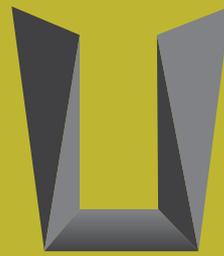
Nächster Spieltag

FC 1920 Gundelfingen - TSV 1860 Rosenheim
VfR Garching - SV Schalding-Heining
SV Kirchanschöring - TSV 1860 München II
SV Erlbach - Türkspor Augsburg 1972 e.V.
FC Ismaning - TSV 1861 Nördlingen
FC Ingolstadt 04 II - TSV Schwaben Augsburg
VfB Hallbergmoos - TSV 1882 Landsberg
FC Memmingen - TSV 1874 Kottern
FC Deisenhofen - TSV Dachau 1865

Toriäger Top 5

1. S. Mölders	(TSV Landsb.)	17
2. N. Karger	(Deisenhofen)	14
3. M. Gallmaier	(Schalding)	13
4. J. Kania	(Schw. Augsburg)	11
5. M. Bachhuber	(Deisenhofen)	10

	Spieler	Einsätze	Tore	Einw.	Ausw.
Tor	Baier Sebastian				
	De Souza Lima Welder	16			1
	Schickl Bernhard	1		1	
Abwehr	Bobenstetter Andreas	1		1	
	Fischer Alexander	16	1		3
	Hahn Wolfgang	14	1		8
	Hofbauer Tobias	15	2	3	5
	Langenecker Hannes	7			6
	Manghofer Maximilian	15			1
	Schiedermaier Michel	13	1	6	4
Mittel-feld	Barth Nicolas	8		8	
	Eimannsberger Bernd				
	Hefter Simon	15	2	13	2
	Lechner Lukas	15	1	1	10
	Loher Stefan	1		1	
	Obermeier Christopher	7			
	Ramstetter Levin	16	2		3
	Sammereier Maximilian	15	1		1
	Schlett Wagner Benjamin	16		6	5
	Sommer Hannes	1		1	
Angriff	Breu Thomas	16	5		5
	Hager Sebastian	14	4		12
	Maier Johannes				
	Thiel Leonhard	14	1	12	



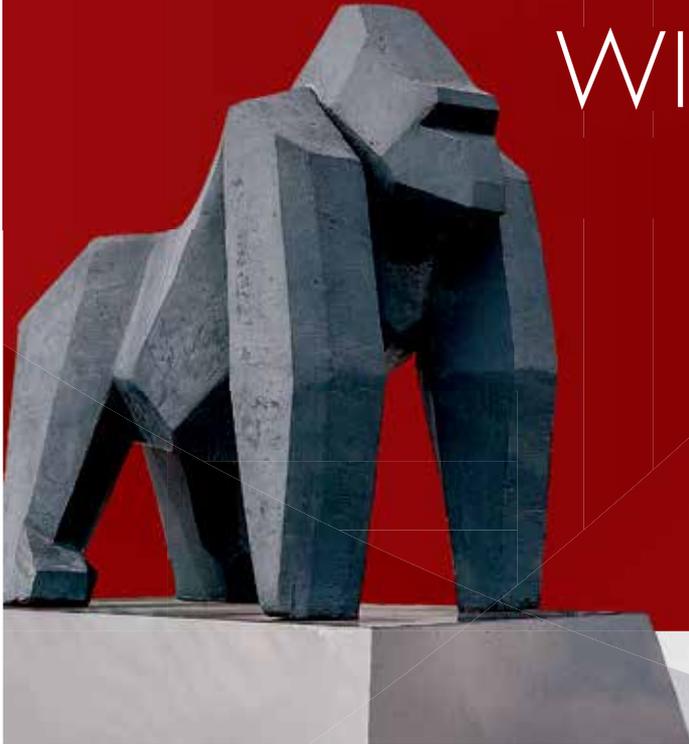
SCHREINEREI
UNTERHUBER





OSTERMAIER

Ihre Auto-Familie



WIR FREUEN
UNS AUF SIE.

Vilsbiburg // Eggenfelden //
Straubing // Mühldorf //
Landshut // Waldkraiburg //

ostermaier.de



CENTRAL

WOHN- und GEWERBEBAU GmbH

Mühldorfer Straße 14a - 84503 Altötting
Telefon (08671) 928530



Informationen über aktuelle Bauvorhaben unter: www.centralwohnbau.de

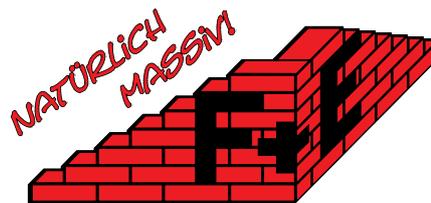
TSV 1861 Nördlingen



Unser heutiger Gegner, der TSV 1861 Nördlingen, ist das allererste Mal in Erlbach zu Gast. Im Regierungsbezirk Schwaben, 232 km von Erlbach entfernt gelegen, befindet sich Nördlingen - genau in der Mitte vom Dreieck München/Nürnberg/Stuttgart. Mit über 20.000 Einwohner ist Nördlingen eine der größten Städte im Landkreis Donau-Ries. Nördlingen ist die Heimat vom Bomber der Nation, Gerd Müller. Die Heimspielstätte des TSV im Rieser Sportpark heißt „Gerd Müller Stadion“ und bietet 10.000 Zuschauern Platz. Der TSV ist vergangene Saison als Meister der Landesliga Südwest in die Bayernliga aufgestiegen und spielt bisher eine gute Rolle in der Bayernliga Süd. Wichtigste Spieler von Trainer Karl Schreitmüller sind die torgefährlichen Mittelfeldstrategen Julian Brandt (5 Tore), Manuel Meyer (8 Tore) sowie Sturmführer Alexander Schröter, der bereits 7 Mal getroffen hat. Der TSV Nördlingen hat zweifellos viel Qualität und wir freuen uns auf ein spannendes Spiel! Herzlich willkommen in der Holzbau Grübl Arena, TSV Nördlingen!

Fürstberger / Erber & Co BAUUNTERNEHMUNG

- Wohnbau
- Hallen
- Fahrsilo
- Stallungen



Rogglfing: ☎ 0 87 25 - 74 00 • Zeilarn ☎ 0 85 72 - 96 88 82

www.fuerstberger-erber.de

WASSER MARSCH!

Ihr Fachmann für Beregnungsanlagen aller Art!

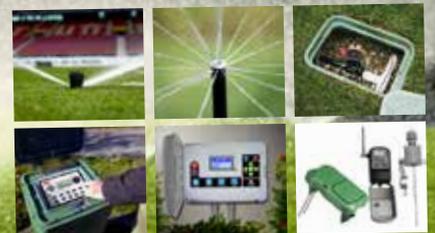
FÜR SPORTPLÄTZE UND GÄRTEN

Alle Teile einer Beregnungsanlage – Steuergerät, Ventile, Regner – arbeiten zusammen, damit Ihre Pflanzen richtig bewässert werden.

Wir bieten Ihnen intelligente und leistungsfähige Produkte, die Ihre speziellen Anforderungen erfüllen.

FACHBERATUNG - PLANUNG - INSTALLATION - WARTUNG

FRAGEN SIE UNS!



Gasthaus Radmüller Winhöring



Bayerische
traditionelle Küche
Biergarten
& Terrasse
Fremdenzimmer
mit Dusche und WC



Öffnungszeiten:

Di, Do, FR & Sa ab 16 Uhr
Sonn- und Feiertage zusätzlich von 10-14 Uhr
Mo & Mi Ruhetag

Franz und Gerlinde Radmüller freuen sich auf Ihren Besuch!
Kronberg 19 | 84543 Winhöring | www.gasthaus-radmueller.de

KONTAKT: radmuellerm69@gmx.de
08671 71381 & 0160 6838645



IHR FLÜSSIGGASLIEFERANT

FRIEDRICH SCHARR KG
Richard Wolf
T +49 173 - 743 33 04
r.wolf@scharr.de



Melden Sie sich, ich berate Sie gerne.

www.scharr.de

SCHARR
bringt Energie ins Leben

- > BUCHHALTUNG
- > STEUERBERATUNG
- > UNTERNEHMENSBERATUNG
- > DIGITALISIERUNG

für Gewerbe, Landwirtschaft,
Freie Berufe und Privatpersonen

BERATA

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft

WIR HOLEN'S RAUS

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Rennbahnstraße 7 | 84347 Pfarrkirchen

+49 (0)8561 3006400
berata.pfarrkirchen@bbjmail.de
www.berata-pfarrkirchen.de

BERATA-GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Ottostr. 3 | 84503 Altötting

+49 (0)8671 92830
berata.altoetting@bbjmail.de
www.berata-altoetting.de



Im Verbund
stark

LBD /  rwb /

Weitere Informationen unter
www.berata-gmbh.de



Kimbeck



Lass uns gemeinsam durchstarten!

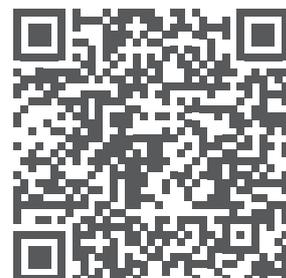
Mit zwei modernen Autohäusern an den Standorten Eggenfelden und Pfarrkirchen sind wir seit bald 100 Jahren eine feste Größe in der Region Rottal-Inn. Ein Familienbetrieb der Tradition mit Innovation verbindet. Wir stehen vielfach ausgezeichnet für höchste Qualität, Service und Kundenzufriedenheit.

Wir suchen Auszubildende für 2023

Beginne deine Ausbildung bei einem zertifizierten Ausbildungsbetrieb und mit der attraktiven Automarke BMW. Folgende Ausbildungsberufe kannst du bei uns absolvieren:

- > Kaufmann für Groß- & Außenhandelsmanagement (m/w/d)
- > Automobilkaufmann (m/w/d)
- > Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
- > Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Du bist Dir noch nicht sicher? Gerne kannst du bei einem Praktikum „reinschnuppern“!



Warum warten? Gleich online bewerben:

Autohaus Kimbeck

Niederndorf 26, 84307 Eggenfelden, Tel: 08721 / 9630-0
Franz-Stelzenberger-Str. 5, 84347 Pfarrkirchen, Tel: 08561 / 9630-0
info@bmw-kimbeck.de

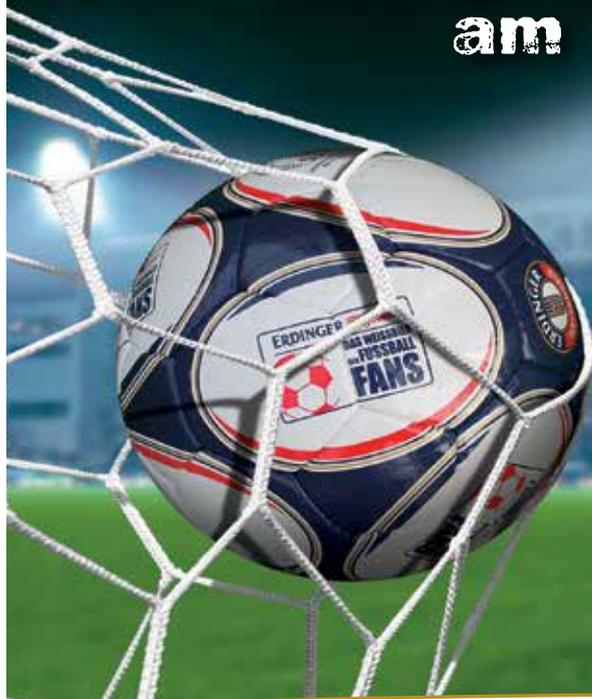
www.bmw-kimbeck.de

DIE NÄCHSTEN SPIELE



So	30.10.2022	14:30	SV Erlbach	TSV 1861 Nördlingen
So	30.10.2022	15:00	SV Weidenbach	SV Erlbach II
Sa	05.11.2022	15:00	SV Erlbach	Türkspor Augsburg 1972
Fr	11.11.2022	19:00	SV Erlbach II	SV Oberbergkirchen
Sa	12.11.2022	14:00	TSV 1860 München II	SV Erlbach
Sa	19.11.2022	14:30	SV Erlbach	SV Schalding-Heining
Sa	26.11.2022	14:00	TSV Dachau 1865	SV Erlbach

**Mit uns geniessen Sie die Tore
am schönsten!**



AGIP-AIGNER

TANKSTELLE UND BISTRO

Direkt an der B20 bei Zeilarn



Car Wash



Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Getränke und Kaffee



Am Mühlbach 1 | 84367 Zeilarn | Telefon 0 85 72/96 91 33 60



Richtig abgesichert ins „Abenteuer Leben“ starten.

No risk – more fun!

Gerne beraten wir Dich, was mit Deinem Krankenversicherungs-Schutz nach der Schule passiert! Und welche gesunde Ergänzung zu Dir passt.

Landesdirektion

Berg Saxberger GmbH & Co. KG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg

Telefon: 08621-98120

info.berg-saxberger@continentale.de

<https://www.continentale.de/web/info-berg-saxberger>

Vertrauen, das bleibt.


Die
Continentale



Foto: Christian Butzhammer

Nach einer Stunde musste unser Torwart **Welder de Souza Lima** in Augsburg mit Knieproblemen leider verletzt vom Platz. Wie lange unser Stammtorwart, der diese Saison überragende Leistungen gezeigt hat, ausfallen wird, ist noch völlig unklar.



Lassen Sie sich in unserem idyllischen Landgasthaus von unserer gutbürgerlichen Küche verwöhnen.

Unser Saal eignet sich sowohl für große Hochzeiten, als auch für Betriebs- und Vereinsveranstaltungen. Im gemütlichen Gast- und Nebenzimmer finden Sie den geeigneten Rahmen für alle Familienfeste.

Bei schönem Wetter freuen wir uns, Sie in unserem neu angelegten Biergarten bewirten zu dürfen.

Familie Auer, Endlkichen, 0 86 70 / 91 99 35



maxsolar
energy concepts

GANZHEITLICHE ENERGIESYSTEME



PHOTOVOLTAIK



SPEICHER-
ANLAGEN



FERNWÄRME



E-MOBILITÄT
esolution



BERATUNG,
PLANUNG &
INSTALLATION

maxsolar GmbH
Schmidhamer Straße 22
83278 Traunstein

Standort Grabenstätt
Innerlohener Straße 10
83355 Grabenstätt

Standort Hamburg
Paul-Dessau-Straße 1
22761 Hamburg

Standort München
Dornacher Straße 3
85622 Feldkirchen

www.maxsolar.de

Erfahrung und Wissen aus Tradition. Ideen und Kreativität für die Zukunft!



Unser neues Firmengebäude hat mit 1200qm Platz für kreative Planung und Fertigung inkl. Showroom der Produkte



Über 25 Jahre

Idee - Planung
Fertigung - Montage
alles aus EINER HAND!

Terrassenüberdachungen
Markisen
Gartenzäune u. Tore
Balkonanlagen u. Geländer
Treppen
Eingangsvordächer

UNSERE AUSSTELLUNG und BÜROZEITEN

Montags - Donnerstags von 8:30 - 11:30 Uhr
und 13:30 - 17:00 Uhr

Freitags von 8:30 - 11:30 Uhr
Fachberatung nach tel. Vereinbarung

Im Gewerbepark 6
84307 Eggenfelden
Tel. 08721/1250-444

MMT-INOX

GmbH



www.mmt-inox.de
info@mmt-inox.de

Shop: www.mmt-inox-shop.de

Nach der Verletzung von Welder de Souza Lima kam in der 61. Minute Torwarttrainer **Bernhard Schickl** zu seinem Debüt in der Bayernliga. Bei den beiden Gegentoren zum 2:1 und 3:1 durch die Augsburger Schwaben wurde von seinen Vorderleuten ziemlich im Stich gelassen und war machtlos.



Foto: Christian Altweg

SONDERAKTION!

RA Altmann
Pflasterbau
Design & **STEIN**

GROßER ABVERKAUF

30% Rabatt!*

AUF SAISONWARE 2022

Zweigstelle Markt:
Moritz-Brüll-Straße 12
84533 Markt am Inn
Tel.: 08678 7476010

Hauptstelle Simbach:
Dötling 6
84359 Simbach am Inn
Tel.: 08571 1672

www.altmann-pflasterbau.gmbh

*Gilt für gekennzeichnete Saisonware wie Ziersplitt und Glaseko!

***Nur so lange der Vorrat reicht!**



Höhlzwitter Möbel GmbH | 84571 Reischach | Eggenfeldener Straße 23
Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00
Samstag 9.00 bis 13.00 | erster Samstag im Monat 9.00 bis 16.00
Telefon (086 70) 9 88 00 | www.hoelzwitter.de

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

Höhlzwitter



IHR WOHLFÜHL-LOGENPLATZ AUF DER TRIBÜNE IN IHREM WOHNZIMMER

Wie harmonisch Teratai wirkt, wenn sie dahingleitet und sich entfaltet wie ein Seerosenblatt. Dieser organischen Perfektion gehen viel Handarbeit und Geduld voraus: Um den ambitionierten Schnitt zu realisieren – sanft eingezogen, mal über Kante, mal gerundet, glatt, aber nicht zu straff – fordert jede Stoffraute besondere Zuwendung. Die Nähte durchziehen das Sofa wie Blattadern, hauchen dem Naturphänomen Leben ein und versehen es mit Volumen und Struktur. 22 Stunden beansprucht die sensible Wohn-Skulptur, bis sie vollendet im Raum kein Wässerchen trübt.

Weitere Logenplätze zum Wohlfühlen finden Sie bei uns im Möbelhaus in Reischach – wir beraten Sie gerne.



G 106 TERATAI: Breite 306 cm, Tiefe 181 cm, Höhe 80 cm, STOFF 66 8430

Bretz
www.cultsofa.com

Über **50 Jahre** der erfahrene und zuverlässige Partner

**Hoch-
und
Tiefbau**



- Hochbau
privat / öffentlich
- Gewerbebau
- Umbau
- Wasserleitungsbau
- Kanalbau
- Hausanschlüsse
- Saugbagger

ANDREAS BAUER GmbH

www.andreas-bauer-gmbh.de

Krandsberg 10
84335 Mitterskirchen

08725 / 7841

WWW.SMR-MUEHLDORF.DE



ABFALLENTSORGUNG
CONTAINERDIENST
INDUSTRIEDEMONTAGEN
SCHROTT- & METALL

ÖFFNUNGSZEITEN

MONTAG - DONNERSTAG
07:30 - 17:00 UHR

FREITAGS
07:30 - 15:30 UHR



ENTSORGUNG IST UNSERE STÄRKE

MACHEN SIE SICH KEINE SORGEN, WIR ENTSORGEN!

Unsere Leistungen reichen von der Abfallentsorgung, einem Containerdienst über Industriedemontagen, bis hin zum Schrott- und Metallhandel. Fach- und termingerechte Entsorgung durch unseren eigenen Fuhrpark.



SMR SCHROTT-METALL-RECYCLING GMBH

Adolf-Kolping-Straße 47
84453 Mühldorf am Inn

Telefon: +49 (0) 8631 9859-0
Telefax: +49 (0) 8631 9859-29



Foto: Christian Butzhammer

Im Spiel gegen den TSV Landsberg kamen über 1.100 Zuschauer in die Holzbau Gröbl Arena und sorgten für eine großartige Kulisse. Vielen Dank noch einmal an die zahlreichen ehrenamtlichen Helfer, die bei jedem Heimspiel einen reibungslosen Ablauf gewährleisten und mit viel persönlichem Einsatz Bayernligafußball in Erlbach überhaupt erst möglich machen.

H. BUMEDER
KIESGRUBE - ERDARBEITEN



Buchmaier 46 1/2
84533 Markt I

Tel. 0 85 72 / 96 72 448
Fax 0 85 72 / 96 72 449
Handy: 01 71 / 17 22 758

WM - Ski Service

Toerringstraße 34
84543 Winhöring

Tel. 0170-2346929
www.wm-skiservice.de





erDracker®
 Franz Riedelsheimer & Hamberger Martin

Riedelsheimer GbR Bäckerei
 Tel. 08670-227 · 84567 Erlbach · Dorfstr. 4

Thomas Maier
 Pflasterbau GmbH



www.pflasterbau-maier.de



Dorfladen Zeilarn
 nah & freundlich



Neben den Artikel des täglichen Bedarfs finden sie bei uns auch zahlreiche Produkte aus unserer Region, Käse- und Wurstspezialitäten sowie ein ausgewähltes Bio-Sortiment .

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Hauptstraße 21
 84367 Zeilarn
 Tel.08572/9174757

Unsere Öffnungszeiten:
 MO – FR. 6.30 – 14.00 Uhr 16.00 -18.00 Uhr
 SA. 6.30 -13.00 Uhr

Seit 1535 im Dienste der Landwirtschaft

EFKA-Tec Kamhuber

Partner der Landwirtschaft, Forst und Garten

Buch 39, 84567 Erlbach
 Tel: 08670/1685
 Fax: 08670/1490
www.kamhuber-landtechnik.de






Golfpark Bad Birnbach

Für alle, die schon immer Golf-Luft schnuppern wollten,
haben wir uns etwas ganz Besonderes einfallen lassen.

Mit der SV Erlbach Eintrittskarte Saison 2019/20

kostet die Teilnahme 5.- €

Ohne SV Erlbach Eintrittskarte 10.- €

(Der Preis gilt unabhängig davon, ob alle Programme oder nur eines davon wahrgenommen wird)

GOLFERKUNDUNGSFAHRTEN IM GOLF CART

JEDEN DIENSTAG 14:00 UHR

Hier erfahren Sie von Herrn Josef Kagerer

alles Wissenswerte über Golf im Allgemeinen und den Bella Vista Golfpark im Besonderen.

SCHNUPPER-SPIEL!GOLF

JEDEN DIENSTAG 15:00 UHR

Unter Anleitung von Herrn Josef Kagerer

haben Sie die Möglichkeit Ihre erste Golferfahrung auf
der Spielgolfanlage zu sammeln

SCHNUPPER-GOLF AUF DER DRIVING RANGE

JEDEN DIENSTAG UND DONNERSTAG 16:00 UHR – 17:30 UHR

Golf-Schnupper-Training auf der Driving Range mit Golflehrer Josef Loher.

Maximale Teilnehmerzahl: 12 Personen

Anmeldung im Bella Vista Sekretariat unter 08563 977400



MEHR GOLFSPASS FÜR ALLE !



BELLA VISTA

Golfpark Bad Birnbach

DANKE AN ALLE!



Die Bayernliga-Heimspiele in der Holzbau Grübl Arena sind auf und neben dem Platz absolut einzigartig. Das große Zuschaueraufkommen ist eine Bestätigung der guten Leistungen für die Mannschaft, aber auch für den ganzen Verein. Viele Hände helfen mit, dass große Heimspiele wie zuletzt gegen Landsberg oder gegen 1860 München II vor über 1.000 Zuschauern bewältigt werden können. Von den Platzwartern, dem „Aufstreu-Team“, den Parkplatzeinweisern der Feuerwehr, dem Personal an der Eingangskasse, den Leuten am Verkauf oben am Maschinenschuppen, den Grillern der Grillhütte, dem Verkaufspersonal in der Grillhütte, dem Sportheimteam, dem Schiedsrichterbetreuer, dem Stadionsprecher, dem Presseemann, dem Fotografen, den zahlreichen Ordnern, den Mannschaftsbetreuern und allen anderen, jetzt nicht aufgeführten Personen, die uns Helfen sei auf diesem Weg herzlichst gedankt! Danke auch an die Anwohner für das Verständnis über die zahlreichen Fahrzeuge und das erhöhte Verkehrsaufkommen. Hoffen wir auf noch viele weitere Feste in Erlbach!

GASTHOF ERLBACH



Franz und Hedwig Prostmeier
84567 Erlbach · Kreis Altötting
Telefon: 0 86 70 / 2 30

- Gemütliche Einkehr im schönen Holzland
- Auf Wunsch mit Musik und Gesang
- Das nette Lokal für alle Veranstaltungen



Reiseprogramm 2022

Holzland

Wir freuen uns auf Sie!

Mehrtagesfahrten - Tagesfahrten - Abendfahrten

Reisen



Ihr Reisepartner
für erlebnisreiche
Busreisen!

Infos, Gutscheine und Buchungen unter:
Telefon 08670-462 und holzland.reisen@gmx.de
Weitere Informationen unter: www.holzlandreisen.com

Optik **Mit** **WITTMANN** Hörgeräte
Ganz Auge und Ohr
 SEIT 1948
 das Tor immer in Sicht

Altötting
 Bahnhofstr. 3-5
 08871/6613
 altotting@optik-wittmann.de

Burghausen
 Märker Str. 17
 08677/5355
 burghausen@optik-wittmann.de

Burghausen
 Rupertusstr. 8
 08879/8639
 burghausen@optik-wittmann.de

Hilgers 

Landschafts- und Sportplatzbau

84160 Frontenhausen
 Sonnleiten 1
 Tel. 08732 / 93 11 60
 Fax 08732 / 93 11 61
 www.sportplatzbau-hilgers.de
 info@sportplatzbau-hilgers.de

PARTNER DES
3LSV
BAUERISCHER LEISTUNGS-UND SERVICEVERBAND E.V.

BAYERISCHER FUSSBALL-VERBAND
 OFFIZIELLER KOMPETENZPARTNER

der Partner im Sportplatzbau... **INTERGREEN**®

Rudi Maier
 Baubiologie
 Sonnöd 9
 84567 Erlbach

 **BAUBIOLOGIE**
 Rudi Maier
 www.gesundes-wohnraumklima.de

Tel. 08670-9180586
 Handy 0170-8506057
 Fax 08670-9180587

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:

Baubiologische Messungen

- Raumluftmessung
- Feuchtemessung
- Schimmelanalyse
- Schimmelsanierung
- Schadstoffanalysen
- Messung im Bereich Elektromog HF-NF
- Messung im Bereich Radioaktivität
- Beratung / Seminare / Vorträge
- Thermografie-Untersuchungen
- Bauwerksuntersuchungen

Vertriebspartner

- SolarVenti
- Netatmo
- Bayernluft

Montage der Kollektoren

Kernbohrung

Schimmelsachkundiger
 - zertifiziert vom TÜV Süd

**Hier läuft die Ware nicht vom Band
 Hier schafft man noch mit Herz und Hand**

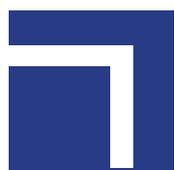
BÄUERLICHE PRODUKTE  **HOFMETZGEREI VON GASSNER**

**Dofstraße 34
 84533 Niedergottsau
 Tel.: 08678/8470
 Fax.: 08678 / 749792
 Verkauf ab Hofmetzgerei !**

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr
Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
 15.00 - 18.00 Uhr

Schweinefleisch, Rindfleisch, Kalbfleisch
 Lammfleisch aus eigener Schlachtung
 Wurstwaren aus eigener Produktion
 Kartoffel aus eigenem Anbau
 Eier von glücklichen, freilaufenden
 Hühnern



Kastenhuber & Partner
 Steuerberater

Rathausplatz 2, 84307 Eggenfelden
 Tel: (0 87 21) 96 09 - 0, Fax: (0 87 21) 74 84
 Email: info@kastenhuber-stb.de

www.kastenhuber-stb.de

2. Mannschaft



stehend: Martin Ronis, Kilian Roßmüller, Dominik Zauner, Lukas Winkler, Lukas Auer, Jonas Rothenaicher, Franz Watzinger, Maxi Werkstetter, Maxi Peiß, Simon Niederleitner, Manfred Adam, Florian Reischl
sitzend: Matthias Kellhuber, Stefan Meyer, Sebastian Schmölz, Martin Adam, Andreas Manghofer, Sascha Leirich, Manuel Einwang, Daniel Wieslhuber, Dominik Schmid

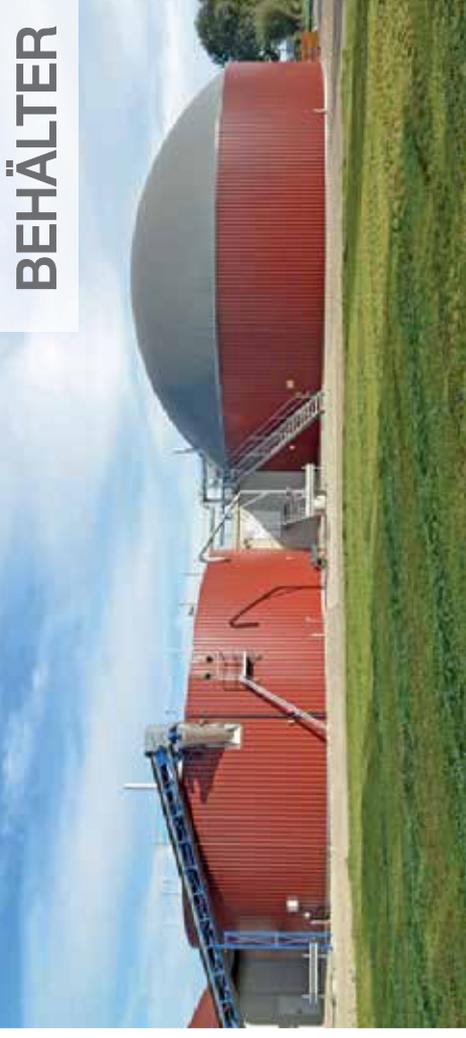
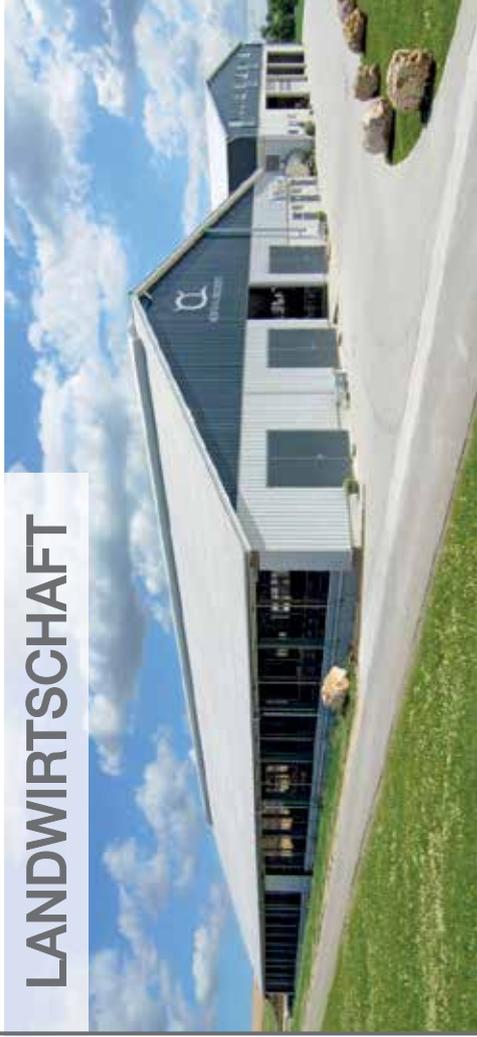
LECHL
BAUSTOFFE
Gumpersdorfer Weg 8 - 84367 Tann/Ndby.
Tel.: 08572/241 und 1660
Fax: 08572/8703
www.lechl-baustoffe.de

◆ Baustoffe
◆ Wand- und Bodenfliesen
◆ Heizöl und Diesel



Die Wolf System GmbH ist
IHR SPEZIALIST FÜR DEN BAU!

LANDWIRTSCHAFT

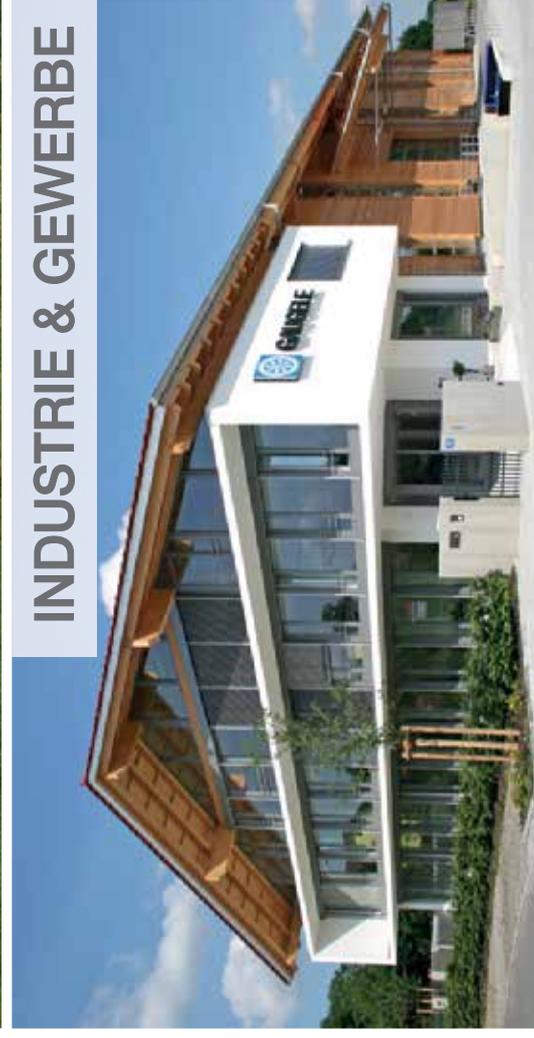


BEHÄLTER

FERTIGHAUS



INDUSTRIE & GEWERBE



WOLF SYSTEM GMBH | Am Stadtwald 20 | 94486 Osterhofen | Telefon 09932 37-0 | WWW.WOLFSYSTEM.DE



Das Ziel des
Auswärtsspiels
selbst bestimmen.



Neuötting ▪ Ludwigstraße 115 ▪ Tel.: 08671 / 92918-0



mühldorfer
anwälte

Zieglgänsberger ♦ Graf
Sondermaier ♦ Rosenberger

**Rechtsanwälte
in Bürogemeinschaft**

Stadtplatz 79
84453 Mühldorf am Inn

Tel. (08631) 18420-0
Fax (08631) 18420-20

E-Mail

post@muehldorfer-anwaelte.de

www.muehldorfer-anwaelte.de

Wir beraten und vertreten
Sie auf folgenden
Rechtsgebieten:

RAin Karin Zieglgänsberger

♦ Erbrecht

**RA Michael Graf,
Fachanwalt für Versicherungsrecht**

♦ Versicherungs- und Verkehrsrecht

RAin Annette Sondermaier

♦ Immobilien- und Vertragsrecht

RA Günter Rosenberger

♦ Familienrecht

KADER 2. MÄNNSCHAFT



Adam Martin



Auer Lukas



Einwang Manuel



Eller Christoph



Fretschner Tobias



Gruber Marco



Grübl Manuel



Kellhuber Matthias



Leirich Sascha



Manghofer Andreas



Meyer Stefan



Niederleitner Simon



Peiß Maxi



Roßmüller Kilian



Rothenaicher Jonas



Schmid Dominik



Schmözl Sebastian



Vogl Oliver



Watzinger Franz



Werkstetter Maxi



Wieslhuber Daniel



Winkler Lukas



Zauner Dominik



**Adam Manfred
Co-Trainer**



**Ronis Martin
Trainer**



Otto Gumpendobler GmbH Bauunternehmen



Q qualityaustria
SYSTEMZERTIFIZIERT
ISO 9001:2008 NR 01064/0

Hauptstraße 19
84567 Perach
www.gumpendobler.de

Fon +49 (0) 86 70-98 87-0
Fax +49 (0) 86 70-98 87-60
bau@gumpendobler.de

F. X. BRUCKNER

www.fxbruckner.de

Getränke

Hobby & Garten

Heimtierbedarf

Baustoffe

Elektro Gaßlbauer

Installation
Kundendienst
Motorenwickerei
Antennenbau
Energietechnik



Elektro Gaßlbauer GmbH
Telefon 0 86 70 - 274

Waldberger Str. 3-5
84571 Reischach/Arbing

FUN
Die Party Arena

Eggenfelden
Schellenbruckplatz 55
Geöffnet jeden **Fr&Sa**
ab 21.00 Uhr und vor Feiertagen

DANCE HALL

BEST CLUBSOUND

PARTY

TOP Djs
SEXY GOGOS
HOT SOUNDS

FOX STADL

TANZEN WIE FRÜHER

STADL FOX PARTY

schon geliked?
facebook.com/FunPartyarena

Programm, Infos, Partypics: WWW.FUN-EGGENFELDEN.de

Direkt am
STADTPLATZ in
NEUÖTTING!

Eiscafé
Veneto



Eine typisch italienische Gelateria



Eiscafé
Veneto

Auf Ihren Besuch freut sich Massimiliano mit Team!

Ludwigstraße 113 | 84524 Neuötting | 08671 5074937

STATISTIK 2. MANNSCHAFT



Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverh.	Differenz	Punkte
1	SV Oberbergkirchen	11	9	0	2	40 : 13	27	27
2	TV Kraiburg/Inn	11	7	2	2	26 : 14	12	23
3	TSV 66 Polling	10	7	1	2	23 : 16	7	22
4	SV DJK Emmerting	11	7	1	3	29 : 18	11	22
5	SG Markt/ Stammham	12	6	3	3	29 : 16	13	21
6	SG Zangberg I/Ampfing II	11	6	1	4	31 : 19	12	19
7	SV Weidenbach	11	6	0	5	20 : 21	-1	18
8	TSV Taufkirchen	11	3	3	5	14 : 19	-5	12
9	SpVgg Jettenbach	11	4	0	7	13 : 19	-6	12
10	SV Erlbach II	11	3	0	8	16 : 25	-9	9
11	SVG Burgkirchen	11	2	1	8	17 : 30	-13	7
12	SG Tüßling/Teising II	10	2	1	7	8 : 38	-30	7
13	SG Neumarkt-St.Veit II/Egglkofen	11	1	3	7	9 : 27	-18	6

	Spieler	Einsätze	Tore	Vorlagen
Tor	Manghofer Andreas	10		
	Schickl Bernhard	1		
	Winkler Lukas			
Abwehr	Auer Lukas	11		
	Eller Christoph			
	Niederleitner Simon	9	1	1
	Rothenaicher Jonas	10		
	Winkler Lukas	9	1	
Mittelfeld	Adam Martin	8	1	3
	Einwang Manuel	1		
	Gruber Marco			
	Grübl Manuel	3		
	Kellhuber Matthias	9	1	
	Meyer Stefan	11	3	5
	Roßmüller, Kilian	4		
	Schmid Dominik	4		
	Schmölz Sebastian	7		
	Spielbauer Emanuel	1		
	Vogl Oliver			
	Watzinger Franz	9	1	
	Werkstetter Maximilian	9	1	2
	Wieslhuber Daniel	11	2	1
Zauner Dominik	8	1	1	
Angriff	Fretschner Tobias	8	1	
	Leirich Sascha	3		
	Peiß Maximilian	10	3	1

Letzte Spiele:

SV Erlbach II – TV Kraiburg/Inn 0 : 4

Tore: -

12. Spieltag:

SV Erlbach II – TV Kraiburg/Inn 0 : 4

DJK Emmerting - SG Tüßling/Teising II 2 : 1

SG Markt - SV Weidenbach 5 : 0

SVG Burgkirchen - SV Oberbergkirchen 0 : 2

SpVgg Jettenbach - SG Zangberg 0 : 2

SG Neumarkt II - TSV Taufkirchen 2 : 1

SPIELFREI - TSV 66 Polling

13. Spieltag:

SG Zangberg - SG Neumarkt II

SG Tüßling/Teising II - SpVgg Jettenbach

TSV Taufkirchen - SVG Burgkirchen

TV Kraiburg/Inn - DJK Emmerting

SV Oberbergkirchen - TSV 66 Polling

SV Weidenbach - SV Erlbach II

SPIELFREI - SG Markt

14. Spieltag:

TSV 66 Polling – SVG Burgkirchen

SG Tüßling/Teising II - SG Neumarkt II

TV Kraiburg/Inn - SpVgg Jettenbach

SV Weidenbach - DJK Emmerting

SG Zangberg - TSV Taufkirchen

SV Oberbergkirchen - SG Markt

SPIELFREI - **SV Erlbach II**



Kranverleih

Schwertransporte

Arbeitsbühnen

Montagen

Mietstapler

Winhöring

Tel. (0 86 71) 88 55-0

Fax (0 86 71) 88 55 55

Burghausen

Tel. (0 86 77) 29 92

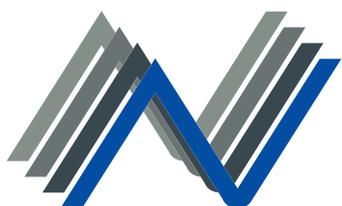
Fax (0 86 77) 91 26 29

Maitenbeth/Haag

Tel. (0 80 76) 94 34

Fax (0 80 76) 94 38

e-Mail: info@kranverleih-saller.de



Andreas GmbH Niedersüß

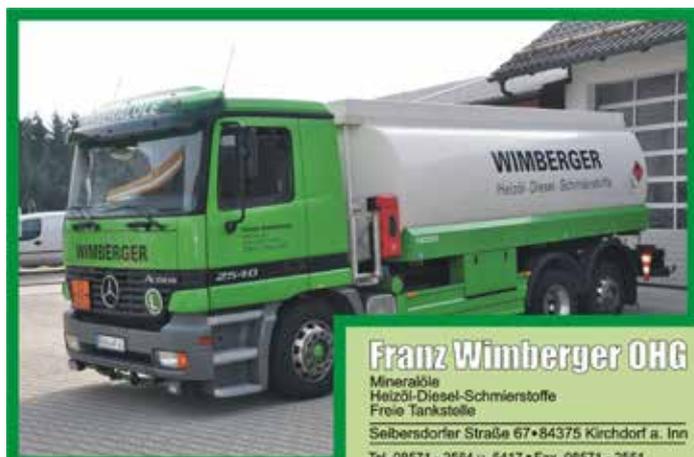
- Spenglerei
- Flachdächer
in Kunststoff-Folien
- Fassaden
in Spenglertechnik

84544 Aschau am Inn
info@spenglerei-niedersuess.de

Telefon 0 86 38 / 982 50 74
Mobil 0171 / 202 8410

DAS DACH  STARK WIE EIN STIER!

www.spenglerei-niedersuess.de



Franz Wimberger OHG

Mineralöle
Heizöl-Diesel-Schmierstoffe
Freie Tankstelle

Seibersdorfer Straße 67 • 84375 Kirchdorf a. Inn
Tel. 09571 - 2564 u. 5417 • Fax. 09571 - 2551
eMail: franzwimberger@t-online.de

Immer eine
überdachte Lösung!

Kronwitzer holzbau GmbH

Gerling 44 • 84533 Markt I
Telefon 0 85 72/ 86 05 • Telefax 0 85 72/ 16 31
mail@kronwitzer-holzbau.de

- Computer-Lohnabbund
- Dachstühle
- Sichtkonstruktionen
- Dachsanierung
- Holzhäuser in
Holzrahmenbauweise
- Dachentwässerung

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU
ERD- UND ABBRUCHARBEITEN

BAGGERBETRIEB

FREIBUCHNER

Marc

TRANSPORTE

Forsthof 2 . 84508 Burgkirchen a.d. Alz
marcfreibuchner@gmx.de . Tel. 0171 9936823

BAUSTOFF- & SCHÜTTGUTTRANSPORTE
SONDERTRANSPORTE · CONTAINERDIENST

DAMENTURNEN



Bodyfit mit Maria

Wann: jeden Dienstag von 19-20 Uhr

Zumba mit Pia

Wann: jeden Donnerstag von 19-20 Uhr

Anmeldung unter fitness@sv-erlbach.de

Wo: Turnhalle Zeilarn

Infos: 08725/1047 bzw. 0171/7842739

**Mit einem starken Partner
immer ein Gewinn!**

**Jetzt
beraten
lassen!**

www.rb-nr.de

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank



*Gemeinsam
erfolgreich*

Neumarkt-St. Veit – Reischach eG



OSTERIA
PIZZERIA
TROPEA

TEL : 08671/9581115

BURGHÄUSERSTR. 9
84524 NEUÖTTING

PC Reischl www.pc-reischl.de



- Computer • Hard- und Software
- Softwareentwicklung • Support

Adresse:

Florian Reischl
Gallau 12
84567 Erlbach

Kontakt:

Telefon: +49 (0)160 1530322
E-Mail: info@pc-reischl.de
Web: <http://pc-reischl.de>
Facebook: <https://fb.com/PCReischl>

** 30 Jahre * 30 Jahre **

Marien-Apotheke

 **zertifiziert** nach
DIN EN ISO 9001:2008

Christian von Sommogy

**Eggenfeldener Straße 4a
84571 Reischach/Obb.
Telefon 0 86 70 / 98 88-0**
email: marien-apotheke.reischach@t-online.de



**Allopathie - Naturheilmittel - Tierarzneimittel
Babywaage - Milchpumpe**

Elektro-Utz hat viel zu bieten...
Ihr Spezialist für Photovoltaikanlagen

ISDN-Anlagen • Telefon • Elektrogeräte für den Haushalt • Elektro-Werkzeuge • Radio und TV-Geräte mit Antennenbau • Installation von Wärmepumpen • Neu- und Umbauinstallationen

Ihr zuverlässiger Partner in Markt/Stammham
...bei uns wird Kundendienst großgeschrieben!



Elektro-UTZ
84533 Markt-Stammham · Hauptstraße 27 an der B 12
Telefon 0 86 78 / 2 24 und 86 24



HOLZ REITERER

www.holz-reiterer.de

84533 Stammham
Lindenallee 4
Telefon: + 49 (0) 8678 1340
Telefax: + 49 (0) 8678 8999
E-Mail: info@holz-reiterer.de



Bauunternehmen H.P. Werkstetter
Westerndorf 110
84567 Perach
Tel. 0 86 70 / 4 16
Fax 0 86 70 / 18 01
E-Mail info@werkstetter-bau.de

www.werkstetter-bau.de



- HOCHBAU / MASSIVBAU
- GEWERBEBAU
- SANIERUNG
- WDV-SYSTEME
- VERPUTZ
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN

Aus Meisterhand

Elektroinstallation
Kundendienst
Elektrogeräte
Netzwerktechnik
Sat- und Telefonanlagen




ELEKTRO FÖRG

Schatzhof 30 1/2
84533 Markt
Tel. 08678 749430
Handy 0151 50573631
elektro.foerg@t-online.de



U17 Jugend Saison 2022/23

Ergebnisse B1

B-Junioren Kreisliga	01.10.
JFG FC Holzland/Inn	5:1
DFI Bad Aibling III	
B-Junioren Kreisliga	09.10.
SV Schloßberg Stephanskirchen	2:1
JFG FC Holzland/Inn	
B-Junioren Kreisliga	14.10.
JFG FC Holzland/Inn	1:1
SV Kirchanschöring	
B-Junioren Kreisliga	23.10.
SB Chiemgau Traunstein II	2:1
JFG FC Holzland/Inn	
B-Junioren Kreisliga	SA. 19.10. 14:00 Uhr
JFG FC Holzland/Inn	
JFG Ötting/Inn	
SV Wacker Burghausen III	SO. 06.11. 16:00 Uhr
JFG FC Holzland/Inn	
B-Junioren Kreisliga	SA. 12.11. 14:00 Uhr
JFG FC Holzland/Inn	
SG Altenmarkt/Stein	
B-Junioren Kreisliga	SO. 20.11. 17:00 Uhr
JFG Mangfalltal-Maxrain	
JFG FC Holzland/Inn	

Tabelle B1

Platz	Mannschaft	Sp.	Torv.	Pkt.
→ 1.	SV Kirchanschöring	7	15:7	16
→ 2.	TSV Buchbach	7	16:10	14
→ 3.	SV Wacker Burghausen III	7	19:13	13
→ 4.	SB Chiemgau Traunstein II	7	15:15	11
→ 5.	JFG Mangfalltal-Maxrain	7	17:8	11
→ 6.	JFG FC Holzland/Inn	7	18:9	11
→ 7.	SG Altenmarkt/Stein	7	14:12	10
→ 8.	SV Schloßberg-Stephanskirchen	7	8:11	10
→ 9.	DIK SB Rosenheim	6	15:13	9
→ 10.	TSV Neubeuern	6	5:16	4
→ 11.	JFG Ötting/Inn	6	8:21	3
→ 12.	DFI Bad Aibling III	6	8:23	1

Ergebnisse B2

B-Junioren Gruppe	16.10.
JFG Ötting/Inn II	7:3
JFG FC Holzland/Inn II (9)	
B-Junioren Gruppe	19.10.
JFG FC Holzland/Inn II (9)	11:2
TSV Ampfing (9) zg.	
B-Junioren Gruppe	23.10.
JFG FC Holzland/Inn II (9)	N.A.N. HEIM
(SG) Winhöring/Perach/Pfeiskirchen	
B-Junioren Gruppe	SA. 29.10.
SPIELFREI	
JFG FC Holzland/Inn II (9)	

Tabelle B2

Platz	Mannschaft	Sp.	Torv.	Pkt.
→ 1.	(SG) Winhöring/Perach/Pfeiskirchen	2	7:2	6
→ 2.	SV Gendorf Bergkirchen (9)	3	13:11	6
→ 3.	JFG Ötting/Inn II	2	8:4	4
→ 4.	JFG FC Holzland/Inn II (9)	3	19:16	3
→ 5.	(SG) Buchbach/Schwindegg/G/O II	3	5:10	1
→ 6.	TSV Ampfing (9) zg.	1	0:0	0

Jugend

ZIMMEREI • HOLZBAU GmbH

GRÜBL

www.holzbau-gruebl.de

Gewerbestr. 19 84543 Winhöring Telefon: 0 84 71 - 95 73 30
info@holzbau-gruebl.de

DachKomplett

Holzdecker in Holzrahmen- und Holzmassiv-Bauweise
Computer-Lohnabbund • Dachstühle • Innenausbau
Ritzboisbearbeitung • Abstanzarbeiten

U18 Jugend Saison 2022/23

Ergebnisse Okt.

OKTOBER 2022	
A-Junioren Kreisliga	07.10.
JFG FC Holzland/Inn	3:2
TSV Buchbach	
A-Junioren Kreisliga	15.10.
FC Mühldorf	4:4
JFG FC Holzland/Inn	
A-Junioren Kreisliga	21.10.
JFG FC Holzland/Inn	6:3
(SG) Grünthal/Schnaitsee/Waldhausen	
A-Junioren Kreisliga	FR. 28.10. 19:30 Uhr
(SG) Aschau/Weidenbach	
JFG FC Holzland/Inn	

Tabelle U-18

Platz	Mannschaft	Sp.	Torv.	Pkt.
→ 1.	FC Töging	6	13:6	14
→ 2.	JFG FC Holzland/Inn	6	21:17	11
→ 3.	JFG Ötting/Inn	6	16:15	8
→ 4.	(SG) Kraiburg/Taufkirchen	6	13:14	8
→ 5.	TSV Buchbach	6	16:9	7
→ 6.	(SG) Aschau/Weidenbach	5	9:14	7
→ 7.	FC Mühldorf	6	11:16	5
→ 8.	(SG) Grünthal/Schnaitsee/Waldhausen	5	11:19	3



HEIZUNG. SANITÄR. SOLAR. LÜFTUNG.

RUPERTISTRASSE 30 . 84367 ZEILARN
TEL. 08572 96 99 434 . INFO@SEIDL-KALISCHKO.DE

WWW.SEIDL-KALISCHKO.DE

MANFRED ERBER TRANSPORTE

SULZBERG 62 • 84567 ERLBACH
Tel. 08572/963525 • Fax 08572/963520 • Mobil 0170-8666932

Ihre Druckerei vor Ort



So viel. So gut.

DPS | Druck Brauneis e.K.

08561 910005 • info@dps-druck.de • www.dps-druck.de

PRINT + COPY

T-SHIRTS • **STEMPEL** • MAPPEN • PLANEN • AUFKLEBER • BAUPLÄNE • FOTODRUCK • TASSEN •
PLAKATE • VISITENKARTEN • BROSCHÜREN • LUFTBALLONS • **FOLIENPLOTS** • KARTEN • STIFTE •
FAHNEN • SITZSÄCKE • **BLÖCKE** • BRIEFPAPIER • BEKLEIDUNG • *und vieles mehr..*



JFG FC Holzland/Inn U15 C1 (Kreisliga) u. C2 Jugend (Gruppe) Saison 2022/2023

C1: Reiter Leon, Bruckner Severin, Werkstetter Jonas, Niedermeier Basti, Bauer Ben, Rasuli Erfan, Wildmann Nico, Kugler Edwin, Dafinger Laura, Grübl Dominik, Holtmann Henry, Lichtenwimmer Simon, Karpfhammer Felix, Minnich Alexander, Rieder Lukas,

19.10.2022 SV Wacker Burghausen II - JFG FC Holzland/Inn 3 : 1
 22.10.2022 JFG FC Holzland/Inn - JFG Ötting 3 : 3

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	SV Wacker Burghausen II	5	4	1	0	19 : 6	13	13
→ 2.	SB Chiemgau Traunstein	5	4	0	1	24 : 10	14	12
→ 3.	TSV 1880 Wasserburg	6	3	3	0	6 : 2	4	12
→ 4.	JFG FC Holzland/Inn	6	2	2	2	14 : 12	2	8
→ 5.	JFG Alztal-Halsbachtal Kirchweidach e.V.	6	1	3	2	6 : 11	-5	6
→ 6.	(SG) Aschau/Weidenbach	5	1	1	3	7 : 10	-3	4
→ 7.	SV Kirchanschöring	6	1	1	4	9 : 19	-10	4
→ 8.	JFG Ötting/Inn	5	0	1	4	5 : 20	-15	1

C2: Vogl Luca, Lichtenwimmer Kilian, Kronwitter Thomas, Baumer Korbinian, Straubinger Christian, Slijivo Noah, Auerhammer Julian, Hautzinger Jonas, Maull Julius, Richter Elias, Berger Florian, Stemplinger Quirin, Wimmer Moritz

14.10.2022 SG Oberndorf/Maitenbeth II - JFG FC Holzland/Inn II 1 : 5
 07.10.2022 JFG FC Holzland/Inn II - TUS Alztal Garching 3 : 5

Unsere C2 spielt in der Vorrunde eine Doppelrunde mit Hin- und Rückspiel.

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	TuS Alztal Garching/Alz (9)	5	4	0	1	27 : 11	16	12
↗ 2.	(SG) Oberndorf/Maitenbeth II (9)	6	3	0	3	14 : 24	-10	9
↘ 3.	JFG FC Holzland/Inn II (9)	5	2	0	3	21 : 14	7	6
→ 4.	(SG) Aschau/Weidenbach II (9)	6	2	0	4	14 : 27	-13	6

IHR EINRICHTUNGS-EXPERTE FÜR KÜCHEN & MÖBEL!



RuckZuck

KÜCHEN + MÖBEL

www.moebel-ruckzuck.de

KÜCHEN + MÖBEL Karl-Rolle-Straße 43 (Rolle-Gewerbepark)
84307 Eggenfelden • Tel. 087 21/781 65-0

DER KÜCHENFACHMARKT Land Au 27 (Nähe Real Markt)
94469 Deggendorf • Tel. 09 91/27 00 52-0

ÖFFNUNGSZEITEN

Di.-Fr.: 10.00 - 18.30 Uhr, Sa.: 9.30 - 16.00 Uhr
Montags geschlossen.



LANDGASTHOF
LEONBERG

Leonberg 57 1/4 ■ 84533 Marktl ■ Tel.: 0 86 78 / 88 88

ÖFFNUNGSZEITEN BIERGARTEN  nur bei schönem Wetter

Mo-Sa: 17.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 18.00)

So: 11.00 - 23.00 Uhr (warme Küche ab 11.00)

ÖFFNUNGSZEITEN GASTHAUS

Mi, Fr, So: 19.00 - 23.00 Uhr

REISCHL HEINZ

Neu- und Gebrauchtwagen

84367 Zeilarn; Gewerbegebiet Obertürken 51; Tel. 08572/963031

JFG FC Holzland/Inn U13 D1 (Kreisklasse) Saison 2022/2023

Kriegl Jakob, Höfl Felix, Eder Tim, Eder Nico, Reiter Leopold, Jsak Pusat, Barbarino Lukas, Maier Korbinian, Hautz Maxi, Bouchetto Rayan, Scholze Leonhard, Rhone Marlena, Lichtenwimmer Severin, Hochhäusl Stefan, Stemplinger Qurin

15.10.2022 JFG FC Holzland/Inn – SV Wacker Burghausen III 4 : 4
09.10.2022 FC Mühldorf - JFG FC Holzland/Inn 3 : 1

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	(SG) Neumarkt-St.Veit/Eggkofen	5	5	0	0	23 : 2	21	15
→ 2.	FC Mühldorf e.V.	5	5	0	0	21 : 3	18	15
→ 3.	SV Wacker Burghausen III	6	3	1	2	24 : 11	13	10
↗ 4.	(SG) Oberbergkirchen/Zangberg/Niederbergkirchen	5	3	0	2	14 : 11	3	9
↗ 5.	TSV Ampfing	5	2	1	2	7 : 6	1	7
↘ 6.	JFG FC Holzland/Inn	5	2	1	2	10 : 12	-2	7
→ 7.	(SG) Winhöring/Perach	6	1	1	4	11 : 16	-7	4
→ 8.	JFG Otting/Inn II	6	1	0	5	5 : 32	-27	3
→ 9.	FC Töging	5	0	0	5	1 : 21	-20	0

BRK-Kreisverband
Altötting

Bayerisches
Rotes
Kreuz

JFG FC Holzland/Inn U13 D2 (Gruppe) Saison 2022/2023

Maier Ferdinand, Haßberger Quentin, Werkstetter Qurin, Gartmeier Killian, Auer Max, Pettinger Mathias, Wittzke Nikas, Königsbauer Emanuel, Meier Valentin, Baur Valentin, Eller Jonas, Neziraj Osman, Bokowski Joel, Rosner Moritz, Eder Nino, Saliter Leonhard, Maier Luis, Schmidt Sandro

24.09.2022 SV DJK Emmerting – JFG FC Holzland/Inn II 3 : 2
01.10.2022 DJK SV Pleiskirchen – JFG FC Holzland/Inn II 1 : 0

Platz	Mannschaft	Spiele	G	U	V	Torverhältnis	Tordifferenz	Punkte
→ 1.	DJK SV Pleiskirchen	6	6	0	0	20 : 3	17	18
→ 2.	SV Gendorf Burgkirchen	5	5	0	0	41 : 2	39	15
→ 3.	FC Mühldorf II	6	4	0	2	22 : 10	12	12
→ 4.	(SG) Haiming/Markt/Stammham	6	3	0	2	23 : 8	16	9
→ 5.	SV DJK Emmerting	5	2	0	3	14 : 12	2	6
→ 6.	JFG Otting/Inn III	5	2	0	3	9 : 27	-10	6
↗ 7.	(SG) Winhöring/Perach II	5	1	0	4	8 : 24	-16	3
↘ 8.	JFG FC Holzland/Inn II	6	1	0	5	10 : 27	-17	3
→ 9.	(SG) Zangberg/Niederbergkirchen/Oberbergkirchen	5	0	0	5	2 : 36	-34	0

Türen, Tore u. Antriebe



- Industrietore
- Garagentore
- Sektionaltore
- Wartung
- Service

BMT Chr. Schmidbauer

Freiung 21 Tel.: 0171 - 4085524
84567 Erlbach Fax: 08670 - 918580



Johann Kaltenhauser
FUHRUNTERNEHMEN

Wolfgrub 35 1/2
84367 Zeilarn
Tel: 08572 - 4 52
Fax: 08572 - 96 95 55

AGRARHANDEL
OSTERHOLZER



FÜRLAUF

Kfz. Meisterbetrieb

84533 Markt/Leonberg 55 1/3

Tel. 08678/350

marcofuerlauf@web.de



Kleinfeldbereich SG Erlbach/ Gumpersdorf mit ihren Paten

J
u
g
e
n
d

P
a
t
e



Obertürken 24
84367 Zeilarn

Tel.: 08572-8156
Fax : 08572-8494

Mobil : 0172-720380 I
E-Mail: minnich I @freenet.de

U11 E-Jugend Jahrgang 2012/13 (Kreis Inn-Salzach) Saison 2022/23

Spielergebnisse:

15.10.22	SV Emmerting - SG Erlbach/ Gumpersdorf	0:5
21.10.22	FC Perach- SG Erlbach/ Gumpersdorf	2:1

Kommende Spiele:

29.10.22 um 10:30 Uhr	SG Erlbach/ Gumpersdorf – SV Mehring
02.11.22 um 17:15 Uhr	SV Perach II – SG Erlbach/ Gumpersdorf II



U9 F-Jugend Jahrgang 2014/15 (Kreis Niederbayern West) Saison 2022/23

Spielergebnisse:

14.10.22	SG Erlbach/ Gumpersdorf – FC Julbach-Kirchdorf	6:3
19.10.22	ESV Mitterskirchen– SG Gumpersdorf/ Erlbach	3:3
21.10.22	SG Gumpersdorf/ Erlbach – SV Reut	F1: 8:1 F2: 3:5

J
u
g
e
n
d

P
a
t
e



U7 G-Jugend (Jahrgang 2016 bis 2018) SG Gumpersdorf/ Erlbach Saison 2022/23

Training:

Jeden Mittwoch um 16 Uhr am Sportplatz Gumpersdorf
(ab Wintereinbruch geht es in die Turnhalle Zeilarn)

Neuanfänger jederzeit erwünscht!!!

Kontakt:

Hede Prostmeier 08670/ 230
Evi Altweg: 0175/ 71 79 262

J
u
g
e
n
d

P
a
t
e

Vereinslokal

PROSTMEIER

Miteinander ist einfach.



www.spk-aoe-mue.de

Wenn man einen
Finanzpartner hat, der
die Region und ihre
Menschen unterstützt.



Sparkasse
Altötting-Mühldorf

MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHRWERT.

MATCHPLAN FÜR DEINE ZUKUNFT



Deine Karriere bei der ABEL Gruppe

- Die Mission:** Deine berufliche Zukunft bei uns.
- Das Dreamteam:** ABEL ReTec, ABEL Elektrotechnik, ABEL Mobilfunk
- Die Challenge:** Du als Teil der Energiewende, einer zukunftsfähigen Energieversorgung und des digitalen Wandels.
- Die Strategie:** Deine Zufriedenheit ist unsere Zukunft.
- Der Matchplan:** Bewerbung unter www.abel-gruppe.de, Vorstellungsgespräch, Einstellung: willkommen in Deiner Zukunft.
- Standards:** Zukunftsorientierte Geschäftsbereiche. Sicherer, abwechslungsreicher Job. Unkomplizierte Unternehmensstrukturen. Familienfreundlicher Arbeitgeber. Faire Entlohnung. Jeder zählt.
- Training:** Täglich mit 750 Kollegen. Zudem sind wir Ausbildungsbetrieb seit 1938.
- Dauer der Spiels:** Gerne bis zur Rente.
- Dein Ansprechpartner:** Mathias Moritz,
Tel.: 08634 62 77 373
bewerbung@abel-mobilfunk.de

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.



ABEL Gruppe | Trostberger Str. 6 | 84549 Engelsberg | www.abel-gruppe.de

GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160

Export
HELL



Mit besten Zutaten aus
heimischem Anbau gebraut
und schonend gereift



GRÄFLICHES
HOFBRAUHAUS FREISING
SEIT 1160



Privatbrauerei der Familie Graf zu Toerring-Jettenbach

 **All in**
Tonne
www.all-in-tonne.de

Wir wünschen
weiterhin großen
sportlichen
Erfolg!



Kontakt:
All in Tonne GbR
Holzhamer Str. 26a
84335 Mitterskirchen

Markus Eder 0175-4660359
Thomas Wagner 0179-2035905

 all-in-tonne@web.de

www.all-in-tonne.de

Ohne oder mit Tonne